

# Contents

|                              |    |
|------------------------------|----|
| <i>Notes on contributors</i> | ix |
|------------------------------|----|

|                                                |   |
|------------------------------------------------|---|
| <b>Introduction: the disease of canonicity</b> | 1 |
| CARLOS ROJAS                                   |   |

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| <b>PART I</b>               |    |
| <b>Producing popularity</b> | 13 |

|                                                                                        |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1 Perverse poems and suspicious salons: the Friday School in modern Chinese literature | 15 |
| MICHEL HOCKX                                                                           |    |

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| 2 Professional anxiety, brand names, and wild chickens: from 1909 | 40 |
| ALEXANDER DES FORGES                                              |    |

|                                                                                          |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 3 Serial sightings: news, novelties, and an <i>Unofficial History of the Old Capital</i> | 54 |
| EILEEN CHENG-YIN CHOW                                                                    |    |

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| 4 Canonizing the popular: the case of Jin Yong | 75 |
| JOHN CHRISTOPHER HAMM                          |    |

|                              |    |
|------------------------------|----|
| <b>PART II</b>               |    |
| <b>Canonical reflections</b> | 89 |

|                                                                                                     |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 5 An archaeology of repressed popularity: Zhou Shoujuan, Mao Dun, and their 1920s literary polemics | 91 |
| JIANHUA CHEN                                                                                        |    |

|          |                                                                                                                             |     |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 6        | A tale of two cities: romance, revenge, and nostalgia in two <i>fin-de-siècle</i> novels by Ye Zhaoyan and Zhang Beihai     | 115 |
|          | MICHAEL BERRY                                                                                                               |     |
| 7        | From romancing the state to romancing the store: further elaborations of Butterfly motifs in contemporary Taiwan literature | 132 |
|          | PING-HUI LIAO                                                                                                               |     |
| PART III |                                                                                                                             |     |
|          | Nostalgia and amnesia                                                                                                       | 149 |
| 8        | Rewriting the Red Classics                                                                                                  | 151 |
|          | DAI JINHUA                                                                                                                  |     |
| 9        | The reproduction of a popular hero                                                                                          | 179 |
|          | WEIJIE SONG                                                                                                                 |     |
| 10       | Memory, photographic seduction, and allegorical correspondence: Eileen Chang's <i>Mutual Reflections</i>                    | 190 |
|          | XIAOJUE WANG                                                                                                                |     |
| PART IV  |                                                                                                                             |     |
|          | Gender and desire                                                                                                           | 207 |
| 11       | Popular literature and national representation: the gender and genre politics of <i>Begonia</i>                             | 209 |
|          | DAVID DER-WEI WANG                                                                                                          |     |
| 12       | "What sort of thing is sentiment?" Gifts, love tokens, and material evidence in Jin Yong's novels                           | 235 |
|          | HSIAO-HUNG CHANG                                                                                                            |     |
| 13       | Authorial afterlives and apocrypha in 1990s Chinese fiction                                                                 | 262 |
|          | CARLOS ROJAS                                                                                                                |     |
|          | <i>Index</i>                                                                                                                | 283 |

# Index

- academy, 81-3  
*Accidental Death of an Anarchist*  
 (Dario Fo), 164-8  
 advertisements, 62, 66, 80, 132-3,  
 141-6  
*Ai de sanbuqu* 愛的三部曲 / *Love*  
*Trilogy* (Zeng Jinke), 25  
 "Ai zhi hua" 愛之花 / "The Flower of  
 Love" (Zhou Shoujuan), 99  
 Anderson, Benedict, 56, 57, 58  
 authors  
   brand name of, 49-50  
   defined, 44-6  
   identities, 274-80  
   labor and capital, 48-9, 80  
   models of, 263-4  
   personality, 18, 23-4  
   as profession, 41, 42  
   and publishers, 46-7, 55  
   studies of, 40  
   Unknown Authors, 27-8  
 autobiography, 191, 269, 274  
  
*Banyue* 半月 / *Semi-Monthly*, 97, 98  
 Bao Tianxiao 包天笑, 43-4  
 Barthes, Roland, 191, 194-5  
*Bawang bieji* 霸王別姬 / *Farewell*,  
*My Concubine* (Lillian Lee),  
 230-1  
*Beihai de ren* 背海的人 / *Backed*  
*Against the Sea* (Wang Wenxing),  
 132, 135-8  
 Beijing, 54, 62, 69-70, 125-6, 129  
   *see also Chunming waishi*  
 Beijing Opera, 226  
 Benjamin, Walter, 193, 198-9  
 Bergson, Henri, 243  
 Besant, Walter, 42-3  
 Bhabha, Homi, 179  
  
 Bi Yihong 畢倚虹, 44  
*Bixue jian* 碧血劍 / *Sword of Loyalty*  
 (Jin Yong), 83-5  
 Bourdieu, Pierre, 75, 77, 81  
 "bourgeois" consecration, 81  
 Britain, 43, 46  
*Bu xiang shangchuang* 不想上床 / *Not*  
*Wanting to Go to Bed* (Wang  
 Shuo), 279-80  
 Butler, Judith, 243  
  
 Cai Guoqiang 蔡國強, 168, 170-2  
*Camera Lucida* (Roland Barthes), 191,  
 194-5  
 canon  
   canonicity, 1-4, 75  
   defined, 75  
 canonization, 21  
   role of academy, 81-3  
   role of media, 79-81  
   role of revisions, 83-5  
 Cao Juren 曹聚仁, 32  
 castration, 209-11, 216  
 censorship, 268, 275  
 Chang, Eileen 張愛玲, 65, 100, 120,  
 134-5, 190-2  
*Che Guevara* (theatre production),  
 172-4  
 Chen Pingyuan 陳平原, 58  
 Chen Shih-hsiang 陳世驥, 81-3  
 Cheng Shewo 成舍我, 55, 58-62  
 Cheng Yanqiu 程硯秋, 227, 228-9  
 Chinese face, 218  
 Chinese PEN, 21-2  
 Chinese Writers Association (CWA),  
 263-4  
 Chow, Rey, 133, 203, 225  
*Chuangzao* 創造 / *Creation* (Mao Dun),  
 93, 106-9, 110

- Chunming waishi* 春明外史 / *Unofficial History of the Old Capital* (Zhang Henshui), 54–5, 60–1, 62–8, 70, 71–2
- “*Cong Guling dao Dongjing*” 從牯嶺到東京 / “From Guling to Tokyo” (Mao Dun), 106
- copyrights, 46, 49
- cultural pedagogy, 84–5
- Dai Jinhua 戴錦華, 201–2
- Dianshizhai Press 點石齋書局, 49
- Di'er luxiang* 第二爐香 / *The Second Brazier* (Eileen Chang), 135
- A Doll's House* (Henrik Ibsen), 106
- Douglas, Mary, 255
- Duizhaoji: kan laozhaoxiangbu* 對照記：看老照相簿 / *Mutual Reflections: Reading Old Photographs* (Eileen Chang)
- faces and heads, 197–9
- grandparents, 194–6
- in memory culture, 201–4
- organization and construction, 200–1
- role of photography, 191–3
- skeptical eyes, 193–4
- status, 191
- “*Duobi chonggao*” 躲避崇高 / “Avoiding Sublimity” (Wang Meng), 266–8
- ethnic tensions, 136–8
- European literature, 42–3, 93–4
- family values, 100, 102–3
- Fan Boqun 范伯群, 67, 92, 224
- Faidu* 廢都 / *Fallen Capital* (Jia Pingwa), 268, 271–3, 277–8
- female impersonation, 209–12, 216
- feminism, 99–101
- fiction *see* novels
- fiction supplement *see* literary supplement
- fiction writers *see* authors
- films, 80–1, 153–5, 179–81
- Fo, Dario, 164–6
- Friday School, 15–16, 19–21, 26, 35, 36 *see also* Zeng Jinke
- Funü shibao* 婦女時報 / *Women's Times*, 99, 100
- Funü zazhi* 婦女雜誌 / *Women's Magazine*, 100
- Gangtie shi zenyang liancheng de* 鋼鐵是怎樣煉成的 / *How Steel is Forged* (Han Gang), 155–6, 157–60
- gender aesthetics, 209
- The Gift* (Marcel Mauss), 238
- gift theory, 235–6, 238–9, 252
- Gu Chunfan 谷春帆, 33
- Guevara, Ernesto, 173
- Haishang fanhua meng* 海上繁華夢 / *Dreams of Shanghai Splendor* (Sun Yusheng), 50
- Haishang hua liezhuan* 海上花列傳 / *Lives of Shanghai Flowers* (Han Bangqing), 42, 196
- “*Haohan ge*” 好漢歌 / “*Hero's Song*,” 163
- Hearst, William, 61
- Heimu* 黑幕 / *Scandal* (Bao Tianxiao), 43–4
- Hong Kong, 77–8, 138, 139, 140
- Hong Kong Trilogy* (Shi Shuqing), 132, 138–40, 277
- Hong yingtao* 紅櫻桃 / *Red Cherry* (Ye Daying), 153–4, 155
- Honglou meng* 紅樓夢 / *Dream of the Red Chamber* (Cao Xueqin), 41, 43, 160, 196–7
- Hongse lianren* 紅色戀人 / *Red Lovers* (Ye Daying), 154–5
- Hongye* 紅葉 / *Red Leaves*, 24
- Hoover, Michael, 181, 183
- How Steel is Forged* (Nikolai Ostrovsky), 155, 156, 157
- Hsia, C.T. 夏志清, 190
- Hu, King 胡金銓, 179, 180
- Hu Lancheng 胡蘭成, 197
- huaju* 話劇 *see* theater productions
- Huang Feihong series *see* Wong Fei-hung series
- Huyssen, Andreas, 195, 202
- Hwang, Ange, 182
- installment fiction, 42, 46–7, 50, 55, 79 *see also* *Chunming waishi*; literary supplement
- International PEN, 21–2
- Jia Pingwa 賈平凹, 268
- Jieqian* 潔茜, 27
- Jin Yong 金庸, 76–7, 79–86, 235, 258–9

- Jin Yong quanji* 金庸全集 / *Collected Works of Jin Yong*, 83–5
- “Jilian Dongniya” 紀戀冬妮婭 / “Remembering and loving Tonia” (Liu Xiaofeng), 157, 158, 159
- Jinke suibi* 今可隨筆 / *Jinke's Random Jottings* (Zeng Jinke), 25
- Jinping mei* 金瓶梅 / *Plum in the Golden Vase*, 119
- Jiuguo* 酒國 / *Republic of Wine* (Mo Yan), 268–71, 273
- Jiutu* 酒徒 / *The Drunkard* (Liu Yichang), 77, 78
- Kanshangqu hen mei* 看上去很美 / *It Looks Very Beautiful* (Wang Shuo), 274
- Ke Ling 柯靈, 190
- Kracauer, Siegfried, 193, 194
- Kwan Tak-hing 關德興, 182, 184
- language, 29, 32, 93–4, 96, 141–6, 167
- Lao She 老舍, 120, 185
- League of Left-Wing Writers, 15–16, 22, 26 *see also* Lu Xun; Mao Dun
- Lee, Leo Ou-fan 李歐梵, 203
- Lee, Lillian 李碧華, 230–1
- Li Yijian 李以建, 83
- Li Yu 李漁, 222
- Liang Qichao 梁啟超, 22, 45, 56–7
- Lin Shu 林紓, 94
- Link, Perry, 40
- Literary Association, 17, 22, 93
- literary field
- 1920s, 91–2
- 1930s–1940s, 15, 16, 17, 190, 212–13, 217
- 1950s onwards, 76–7, 229
- 1990s, 115–16, 151–3, 190–1, 191–2
- defined, 75, 77
- literary supplement / *fukan* 副刊, 55, 57, 60, 61, 78–9 *see also* installment fiction
- Literature and Art Tea Talk Meeting, 19–21, 22
- little theater movement, 164, 165–8, 172–4
- Liu Dabai 劉大白, 20–1
- Liu Wencai zhenxiang* 劉文彩真相 / *The True Image of Liu Wencai* (Xiao Shu), 169–71
- Liu Xiaofeng 劉小楓, 157, 158, 159
- Liu Yazi 柳亞子, 20, 21
- Liu Yichang 劉以鬯, 77, 78
- “Liushengji pian” 留聲機片 / “A Gramophone Record” (Zhou Shoujuan), 91, 94–5, 101–5
- Lu Xun 魯迅, 270
- on canonicity, 1, 2, 3
- on Chinese face, 218
- on Chinese PEN, 22
- on decapitation, 217, 219
- on female impersonation, 209–12, 216
- on Friday School, 16, 28–9
- immunological metaphor, 10–11
- on Mandarin Ducks fiction, 225
- on Zeng Jinke, 31, 33–4
- “Lüehun Mei Lanfang ji qita” 略論梅蘭芳及其他 / “On Mei Lanfang and Other Issues” (Lu Xun), 211–12
- “Luohua yuan” 落花怨 / “The Complaints of a Fallen Flower” (Zhou Shoujuan), 99
- Luotuo Xiangzi* 駱駝祥子 / *Rickshaw* (Lao She), 120–1, 185
- Luyin 盧隱, 22, 26, 29
- lyrics, 29–32
- Malu tianshi* 馬路天使 / *Street Angel* (Yuan Muzhi), 56
- Mandarin Ducks and Butterflies School
- criticism on, 17, 91, 229
- death of protagonists, 224–5
- defined, 1–2
- gender, 225, 226
- in literary polemics, 98
- and May Fourth movement, 2
- and New Literature, 109–10
- resurgence of, 92
- romances, 119–20, 121, 133
- transformation of *see* Taiwan romances
- Mao Dun 茅盾
- on Butterfly fiction, 225
- on Friday School, 16, 28–9
- on gender, sexuality and revolution, 106–9
- on “Liushengji pian,” 91, 94–5
- reforms literature, 93–4, 96, 97
- runs Writers’ News, 23
- on women and family, 100–1
- on Zeng’s lyrics, 30–2, 35
- Mao Zedong 毛澤東, 2–3, 91, 152, 167, 263

- martial-arts fiction, 76–9, 124–5,  
 126–8, 179–81 *see also* Jin Yong  
 Mauss, Marcel, 235, 238, 252  
 May Fourth tradition, 2, 78, 91–2  
 May Fourth writers, 91–2, 222, 263  
*see also* League of Left-Wing  
 Writers  
 Mei Lanfang 梅蘭芳, 67, 211–12,  
 227–9, 230  
 Meibao 梅寶 (Qin Shouou), 229  
 Meng Jinghui 孟京輝, 164, 165–8  
 Mingbao 明報, 79, 80  
 Mo Yan 莫言, 268, 270, 279  
 motherhood, 221–3  
 MRT (Taipei metro), 132, 133, 141–4,  
 146  
  
 Nan Mengmu jiaohe sanqian 男孟母教  
 合三遷 / Male Mencius' Mother  
 (Li Yu), 222  
 Nanjing, 115, 117, 118–19, 123, 129  
 naturalism, 93, 94  
 "Neishan shudian xiaozuo ji" 內山書店  
 小作記 / "Record of a short visit  
 to the Uchiyama Bookstore" (Bai  
 Yuxia), 33  
 New Literature, 17–18, 23–4, 35–6,  
 93, 109–11 *see also* League of  
 Left-Wing Writers  
 newspaper, 54  
   crisis in 1920s, 62  
   impact on fiction writing, 45  
   installment fiction *see* installment  
   fiction  
   literary supplement *see* literary  
   supplement  
   popularization of, 56–8, 61  
   publishers and writers, 46–7, 55  
   as source materials, 43–4  
 Ng Mau-sang 吳茂生, 223  
 Nobel Prize for Literature, 164–6  
 novelists *see* authors  
 novels *see also* installment fiction;  
   martial-arts fiction; romances  
   before 20th century, 41–3  
   adaptation of, 80–1  
   raw materials, 43–4  
  
 Once Upon a Time in China 黃飛鴻  
 (Tsui Hark), 181, 182–3, 184–8  
 Owen, Stephen, 18  
  
 Park, Robert, 61  
 People's Theater, 165–7  
  
 photography  
   allegory, 198–9  
   eternalizing images, 209, 210  
   imagined memory, 195–6  
   nature of, 194–5, 258  
   as reconstitutive memory, 191, 192–3  
 poetry, 20–1 *see also* lyrics  
 popularity, 1–4  
 publishers, 46–7, 55 *see also* Cheng  
   Shewo; Jin Yong  
 Pulitzer, Joseph, 61  
  
 Qian Zhongshu 錢鍾書, 120  
 Qin Shouou 秦瘦鷗, 212, 213, 214, 217,  
 220, 222, 224, 226, 229  
 Qingcheng zhi lian 傾城之戀 / Love in a  
 Fallen City (Eileen Chang), 134  
 Qiuhaitang 秋海棠 / Begonia (Qin  
 Shouou)  
   gender/national identity, 213–17  
   motherhood, 221–3  
   real life references, 227–9  
   scarred face, 217–21, 226–7  
   sequels, 229–31  
   status, 212–13  
 Qunqiang bao 群強報 / Strength in  
 Masses News, 59–60  
  
 raw materials, 43–4  
 Red Classics, rewriting of  
   background, 151–2  
   diminution, 174–5  
   films, 153–5  
   sculptures, 168–72  
   television series, 155–64  
   theater productions, 164–8, 172–4  
 romances, 101–2, 117–18, 119–20, 121,  
 133 *see also* gifts; Taiwan  
   romances  
 "Ruanruo de shengyin" 軟弱的聲音 /  
 "Weak Voice" (Mo Yan), 279  
 Russia, 153  
  
 "Sarrasine" (Honoré de Balzac),  
 216–17  
 scars, 217–21, 226–7  
 sculptures, 168–72  
 sentiment, 235  
 serialized fiction *see* installment fiction  
 sexual impersonation *see* female  
   impersonation  
 Shanghai, 212–13  
 Shanghai baobei 上海寶貝 / Shanghai  
 Baby (Wei Hui), 274–7

- Shediao yingxiong zhuan* 射雕英雄傳 / *Eagle-Shooting Heroes* (Hu Peng), 79–81
- Shediao yingxiong zhuan* 射雕英雄傳 / *Eagle-Shooting Heroes* (Jin Yong), 235–59
- Shen Yanbing 沈雁冰 *see* Mao Dun
- Shenbao 申報, 57, 95, 212
- Shendiao xialü* 神雕俠侶 / *Giant Eagle and Its Companion* (Jin Yong), 235–59
- Shi 蝕 / *Eclipse* (Mao Dun), 106, 107–8
- Shi Shuqing 施叔青, 132, 138, 277
- Shijie wanbao* 世界晚報 / *World Evening News*, 54, 58–62
- Shouzuyuan* 收租院 / *Rent Collection Courtyard* (Sichuan Art Academy), 169–71
- Shuihu zhuan* 水滸傳 / *Water Margin* (television series), 160–4
- Shujian enchou lu* 書劍恩仇錄 / *The Book and the Sword* (Jin Yong), 83
- “*Shuo xiaoxian zhi xiaoshuo zazhi*” 說消閑之小說雜誌 / “On Fiction Magazines for Leisure” (Zhou Shoujuan), 97
- Sino-Japanese War 中日戰爭, 118
- Spyer, Patricia, 239
- State fetishism, 138, 139, 140
- Stewart, Susan, 237
- Stokes, Lisa, 181, 183
- Strand, David, 62
- Sun Fuxi 孫福熙, 20, 21
- Sun Yat-sen 孫逸仙, 183, 184, 185
- The Swordsmen* 笑傲江湖 (King Hu and Tsui Hark), 180
- symbolism, 212
- Szeemann, Harold, 171
- Taiwan romances  
case study, 135–8  
commodity fetishism, 132, 140, 141–6  
literature review, 132–4
- Tea Talk* *see* *Wenyi chahua*
- television series, 155–64
- theater productions, 164–8, 172–4, 226
- Tianlong ba bu* 天龍八部 / *The Demi-Gods and Semi-Devils* (Jin Yong), 81–3
- Tingzidian saosao* 亭子間嫂嫂 / *Backroom Sister-in-Law* (Zhou Tianlai), 47
- “*Tongxin*” 通信 / “Correspondence,” 93–4  
translation, 94  
Tsui Hark 徐克, 180
- Unknown Authors, 27–8
- violence, 161–3
- Wang, David Der-wei 王德威, 134
- Wang Huidun 王晦鈍, 44
- Wang Meng 王蒙, 3, 266, 269
- Wang Shuo 王朔 (female), 279–80
- Wang Shuo 王朔 (male), 3, 262, 264, 265, 266–8, 269, 270, 274
- Wang Shuo wenji* 王朔文集 / *Wang Shuo's Collected Work*, 265
- Wang Wenxing 王文興, 132, 135
- Wang Xiaoming 王曉明, 93
- Wei Hui 卫慧, 274, 275–6
- Wei Shaochang 魏紹昌, 92
- Wei ziyou shu* 偽自由書 / *Writings of False Freedom* (Lu Xun), 33
- Weicheng* 圍城 / *Fortress Besieged* (Qian Zhongshu), 120, 121–3
- Weinisi* “*Shouzuyuan*” 威尼斯「收租院」 / *Venice's Rent Collection Courtyard* (Cai Guoqiang), 168–9, 170, 171–2
- Weixun caizhuang* 微醺彩妝 / *Light Drunken Makeup* (Shi Shuqing), 132, 140–1
- wenchang* 文娼 (whores of letters), 17, 78, 97, 225
- wenren* 文人 (men of letters), 17, 33, 40, 50
- “*Wentan xiaoxi*” 文壇消息 / “News from the literary scene,” 23
- Wenyi chahua* 文藝茶話 / *Literature and Art Tea Talk*, 19–21
- Wenyi zuotan* 文藝作談 / *Literature and Art Forum*, 25–6, 33–4
- Woman and Chinese Modernity* (Rey Chow), 133
- women, 20, 28–9, 100, 132, 141–6
- women's liberation, 99–101
- Wong Fei-hung 黃飛鴻 series, 180–1  
character recreation, 181–4  
geopolitical implications, 184–8
- Wong Kay Ying 黃麒英, 181
- Wu Jianren 吳趸人, 41, 42, 44
- “*Xiaoshuo tekan*” 小說特刊 / “Special fiction page,” 95

*Xiayin* 俠隱 / *Swallow* (Zhang Beihai), 115, 123–9

*Xiepu chao* 歌浦潮 / *The Huangpu Tides* (Zhu Shouju), 46

*Xin Shanghai* 新上海 / *New Shanghai* (Lu Shi'e), 40–1, 42, 43–4, 45–6, 47, 49

*Xin shidai* 新時代 / *The New Era*, 23–5

liberation of lyric, 29–32

and May Fourth critics, 33–4

and Unknown Authors, 27–8

*Xisoshuo yuebao* 小說月報 / *Short Story Magazine*, 91, 93

Xu Zhimo 徐志摩, 22

Xu Zhongnian 徐仲年, 20, 21

Xuan *see* Mao Dun 茅盾

Yangchun 陽春 *see* Zeng Jinke

Yangqiu 陽秋 *see* Mao Dun

Ye Qin 葉沁, 79

*Ye shen chen* 夜沈沉 / *Deep in the Night* (Zhang Henshui), 120, 121

Ye Zhaoyan 葉兆言, 115

“Yeguang” 夜光 / “Moonlight,” 54, 55, 70–2

yeji 野雞 (wild chicken), 47, 50

*Yi dian zhengjing meiyou* 一點正經沒有 / *Not Serious at All* (Wang Shuo), 262–3, 264–5

*Yi ge wuzhengfuzhuyizhe de yiwai siwang* 一個無政府主義者的意外死亡 / *Accidental Death of an Anarchist* (Meng Jinghui), 164, 165, 168

*Yijiusanqi nian de aiqing* 一九三七年的愛情 / *Nanjing 1937: A Love Story* (Ye Zhaoyan), 115–23, 128–9

Yuan Haowen 元好問, 235

Zeng Jinke 曾今可, 22

and liberation of lyric, 29–32

and Lu Xun, 33–4

and Mao Dun, 35

and Unknown Authors, 27–8

and *Wenyi zuotian*, 25–6

and women writers, 29

and *Xin shidai*, 23–5

Zeng Pu 曾樸, 19, 22

Zeng Xubai 曾虛白, 19, 22

Zha Liangyong 查良鏞 *see* Jin Yong

Zhang Ailing 張愛玲 *see* Chang, Eileen

Zhang Beihai 張北海, 115, 123

Zhang Henshui 張恨水, 54, 55, 59, 60, 61–2, 120

and Beijing, 69–70

Zhang Ruogu 張若穀, 19, 22, 29

Zhang Youluan 張友鸞, 63

Zhang Ziping 張資平, 23, 26, 27, 33

*Zhangda chengren* 長大成人 / *Growing Up* (Lu Xuechang), 156–7

*Zhen mei shan* 真美善 / *Truth, Beauty and Goodness*, 19, 29

Zheng Zhenduo 鄭振鐸, 22, 97, 225

Zhou Shoujuan 周瘦鵑, 91, 92, 223–4

in literary polemics, 95–8

on love and family, 102–3

on modernity, 105

on nation-states, 103–4

on women, 99–100

Zhou Yueran 周越然, 50

Zhu Shouju 朱瘦菊, 46

*Zihuolan* 紫羅蘭 / *Violet*, 100

“Ziranzhuyi yu Zhongguo xiandai xiaoshuo” 自然主義與中國現代小說 / “On naturalism and contemporary Chinese fiction” (Mao Dun), 91

“Ziyoutan” 自由談 / “Free Talk,” 95–8

Žižek, Slavoj, 136

Zuo Xiaohong 左笑鴻, 63